

«Высокие интеллектуальные технологии образования и науки».

Материалы X Международной научно-методической конференции. С.222-223, 2003. © Санкт-Петербургский государственный технический университет, 2003

ИННОВАЦИОННЫЕ МЕТОДЫ В ПРЕПОДАВАНИИ НАУЧНОГО СТИЛЯ РЕЧИ ИНОСТРАННЫМ СТУДЕНТАМ НА ЭТАПЕ ПРЕДВУЗОВСКОЙ ПОДГОТОВКИ

Карабашян Н.Н.

Институт международных образовательных программ СПбГПУ

В 60-е годы XX века в педагогике были сформулированы принципы инновационного обучения, которое получило название развивающего обучения и противопоставлялось традиционному. С нашей точки зрения ряд методов развивающего обучения применим в работе с иностранными студентами на этапе предвузовской подготовки. Один из основных принципов развивающего обучения заключается в том, что обучаемый является не объектом, а субъектом обучения. Важным моментом в данной модели обучения является открытие новой информации на основе имеющихся у студента знаний. Понятийная база, сформированная у иностранных студентов на родном языке, является основой подготовки к обучению в вузе. Чем выше общий культурный и интеллектуальный уровень студента, тем успешнее будет проходить изучение русского языка.

Специальные занятия по русскому языку на этапе предвузовской подготовки иностранных студентов отводятся для обучения научному стилю речи. Для полноценного овладения учебным материалом иностранными студентами необходимо глубокое, адекватное усвоение общенаучной и специальной лексики, правильный выбор контекстуального значения из синонимического многообразия.

Особые трудности при усвоении общенаучной лексики возникают у студентов из Китая по причине отсутствия интернациональных терминов в китайском языке. Нами были составлены словники на английском и китайском языках для студентов экономического профиля обучения. Лексика словников используется как подготовительный материал к различным формам работы в аудитории, таким как тематические дискуссии, выступление студентов с сообщениями на заданную тему, работа в парах, работа в малых группах и т.п. На материале словника преподавателем проводятся различные виды устных и письменных упражнений, например, словарные диктанты, когда студенты, воспринимая слово по-русски, записывают его на родном языке, а затем переводят все слова диктанта на русский язык.

В сообщении предполагается рассмотреть одну из форм работы в русле инновационного обучения, работа в малых группах. Такой вид работы уместен после изучения ряда тем с целью закрепления полученных знаний и активизации речевых умений.

Использование инновационных методов на занятиях по русскому языку повышает эффективность подготовки китайских студентов к обучению на первом курсе технического вуза.